



手遊關渡

(親子場)

創意導覽經驗分享

許淳凱 / 尹宗皇 / 陳庭忻

關渡自然公園 聾導覽

1110312



110年9月25日 手語導覽授證記者會



黃副市長

小皇

田田

小凱

武龍

漢和

淑玲

又蓉-聽

小忻

台灣手語翻譯協會
韓如君 理事長

臺北
黃瑞...

110年9月25日 手語導覽授證記者會

黃副市長



關渡自然公園帶您...  **手遊關渡**

活動記者會

手語導覽 / 資訊平權 / 機會平權



110年手語導覽培訓班、演練、導覽檢討、彩排、正式登場



上順旅行社副總經理
彭西鄉

台灣手語翻譯協會理事長
魏如君

台北市野鳥學會理事長
張瑞麟



手語導覽的考慮

1. 手語導覽工作分配
2. 以手語轉化肢體語言給聽人和聽障小朋友看懂
3. 吸引小朋友注意，引導參與全程活動
4. 隨時注意現場動線的安全





1100821 一般場



1101002 一般場

手遊關渡

手語導覽

<p>一般場</p> <p>8/21(六) 10/2(六) 上午 09:30 ~12:30</p>  <p>線上報名 (一般場) https://forms.gle/WXBHpaMxUVJRrQ98</p>	<p>親子場</p> <p>8/28(六) 9/25(六) 下午 14:00 ~17:00</p>  <p>線上報名 (親子場) https://forms.gle/bwE3GDieGAAAPdV6</p>
--	--

主辦單位：
 台灣手語翻譯協會  國立陽明交通大學  世界鳥會
 指導單位：
 臺北市政府社會局  臺北市政府社會局社會福利課



1100828 親子場



1100925 親子場

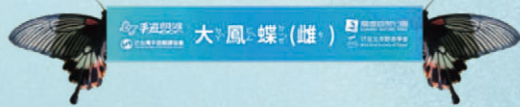
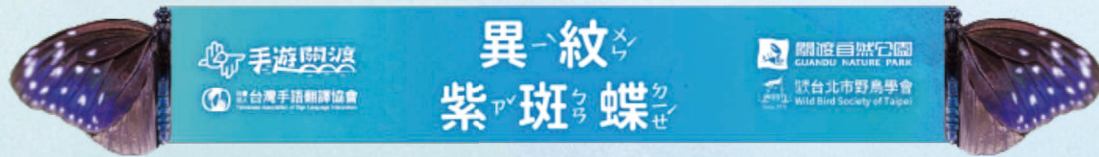
地圖卡 / 田田 idea



關渡 <small>クワンダ</small>	螃蟹 <small>カニ</small>	水 <small>ミヅ</small>
樹 <small>キ</small>	鴨子 <small>カモ</small>	葉子 <small>ハ</small>
望遠鏡 <small>クワンダ</small>	鳥 <small>トリ</small>	溪流 <small>カハ</small>

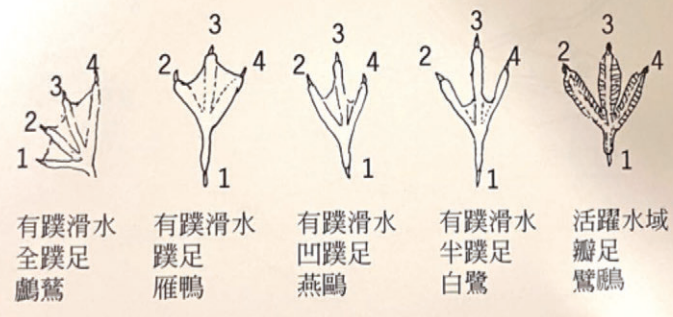


蝴蝶手環 / 小皇 idea



手語導覽的技巧

- 有一則笑話，雞會游泳嗎？
- 模仿鳥走路與飛行的姿態..
- 專有名詞 - 鷺鷥

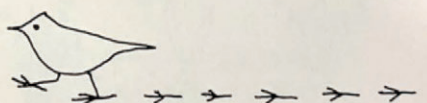


2. 行走方式

跳躍



步行

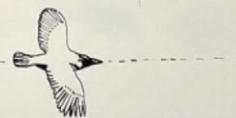


1. 飛行方式

波浪式



直線形



盤旋式



導覽圖卡



導覽圖卡



認識 4 大水生植物，玩水生植物拳

荷花：挺水植物

布袋

沉水植物

手遊關渡

挺水植物

荷葉

蓮藕




水蘊草：沉水植物

手遊關渡

沉水植物

水面

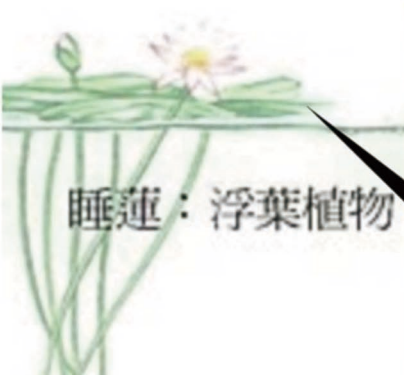




睡蓮：浮葉植物

手遊關渡

浮葉植物

睡蓮

布袋蓮：漂浮植物

手遊關渡

漂浮植物





親子 DIY 手做：彩繪與零件組裝，培養親子合作精神



關渡自然公園 - 手語導覽影片地圖



滿意度問卷 - 回饋表分析顯示

親子手語導覽 2 場

- a. 8月28日親子場 大人 8 位、小孩 7 位
 - b. 9月25日親子場 大人 13 位、小孩 7 位
-

1. 對於「聽障導覽解說內容度與手與清晰度」有 91.6% 的家長感到非常滿意。
2. 對於導覽內容中最喜歡的有「園區手語導覽」、
「親子DIY手作」，而對於整體課程活動規劃有 83.3% 家長感到「非常喜歡」。
3. 參與過親子導覽，日後是否會再訪關渡自然公園與更關心環保議題則達到 100%。

結論

1. 聾/聽學員，藉著一個地方可以互相學習的機會，
達到手語導覽 / 資訊平權 / 機會平權的主旨。
2. 友善無障礙參觀服務 - 手語導覽，
希望能夠吸引更多聾人一起開創聾導覽環境。
3. 期望參觀者能夠透過手語導覽可以拉近彼此距離，
更愛手語更愛這個導覽環境。

手遊關渡

下課 謝謝大家



社團
法人 台灣手語翻譯協會
Taiwanese Association of Sign Language Interpreters



社團
法人 台北市野鳥學會
Wild Bird Society of Taipei



關渡自然公園
GUANDU NATURE PARK